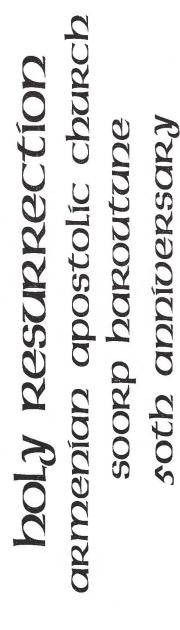
Holy Resurrection Armenian Apostolic Church 909 Michigan Avenue - (P.O. Box 143) South Milwaukee, Wisconsin 53172 Office: 762-7460 17185 r. 10, 1974 Cttw je-ph S. Pan, J.S. H. f. Dwany lune, Dangeroy. 630 toleor (Jurans Irrayue Dar. O tetyteyty-ju 5004. Os line regeterpuppy hungle-place. usif-gaugue April, Altr. 1, 1974. 60: TE Atry & Dof? Utype-Junit, Two fund -- Plants Stro wife-or Atmeaughters, upen routine feting mayne per glass, the fting spen 1-ret 1 : Openet aftightighe tigs plang Sumacialy-place ptrobe, your Le Stinengety-e of 19/2-leftigtigted me f-fe- yeaperpty- pt-eeters 20 y var genergene De roberne werry 5, and age tigene faug The yor- - pheeter: My tyuns your the feter give tryung 23 is spireter wowen to a Sweet on adampt - pheeter of ytighte Jughter de Onwope-ry Magange Dar Guyunger-polies your dem tige terfrance grang, Speany hur ouf peto- Junean fytigue lla-philoth La Repube happed for Republic Fryning puncies there the open this of the Ature page of the port of the new of the state of the set of the Stor page of the - show of the termine of the set of the set of the Stor page of the - show of the termine of the set of the se vertique sarril 26: 1. a frolle: " Appungue Dui with Orben of 5007. Switzword Ar frogse:



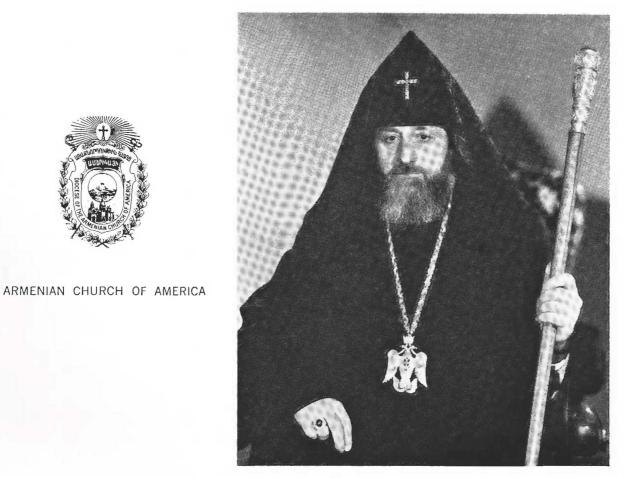


## In Memoriam

†

THIS MEMORIAL IS DEDIÇATED TO ALL THOSE WHO, HAVING OFFERED THEIR FINANCIAL, MORAL AND PHYSICAL SUPPORT TO THEIR CHURCH AND COMMUNITY, ARE NOW IN ETERNAL PEACE.

MAY THEIR MEMORY BE BLESSED FOREVER.



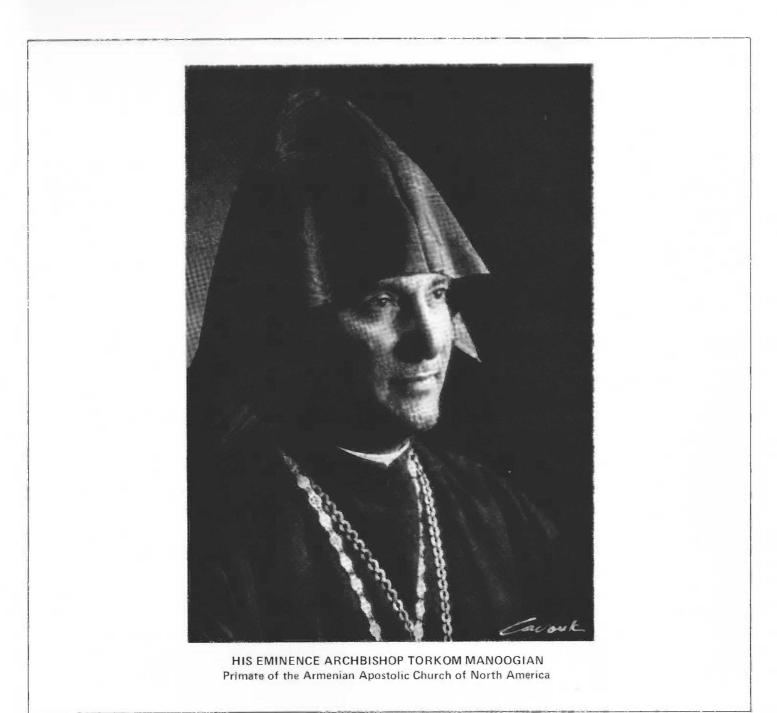
HIS HOLINESS VASKEN I Supreme Patriarch of All Armenians

1

ՅԱՒԵՐԺ ՊԻՏԻ ԱՊՐԻՆ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ

8υδωσξε ει πιρωψ υηξε, <sup>3</sup>ωιωσωσεωι αμιωψύδη δυη, αή ηπιε μηςιωδ ξε ζωιμοσωνύδωις υπιρε διατάσβυ ωπωιει εξυσύδιαι ει δωημυσύδιπι Աδερήμωι βθωσδωι υωδωύαως ψωηωη πι δηιρούμωι ωψυρπι άρωι:

Սիրելի զաւակներ մեր, հայոց լոյս հաւատքի եւ հայոց ստեղծարար հանճարին նուիրուած այս շինուԹիւնները մարմին պիտի առնեն եւ յաւերժ պիտի ապրին՝ շնորհիւ ձեր նուիրատուուԹիւններուն, շնորհիւ ձեր սրտի պարզեւին։ Երանի ձեզ։





# ULD UL & CAPPA A KORK, N. Y. 10016 212 686-0710

ARCHBISHOP TORKOM MANOOGIAN, PRIMATE

August 28, 1974

#### PRIMATE'S MESSAGE

Every moment in the life of our Church is and must be meaningful, to all of us, in and out of the parish where a particular church exists. Imagine then how important it must be when enough such minutes are accumulated to make half a century.

The Holy Resurrection Armenian Church of South Milwaukee has reached such a milestone - 50 years as an organized church community, the center of the life of our people, providing a focus for their spiritual, cultural and social existence. For this we can truly rejoice. Fifty times all the moments in each of the years.

We rejoice with you, rejoice in what your Church has meant to our people for so long, rejoice in the faith it has inspired and in the solace it has provided.

May God bless you always; may you grow and flourish for further decades in His strength and wisdom and love to do such work as is pleasing to Him.

Prayerfully,

aby. Torkon Manorgian

3

Archbishop Torkom Manoogian Primate



VERY REVEREND ARSHAG KHATCHADOURIAN Pastor

#### MESSAGE FROM THE PASTOR

#### Very Reverend Arshag Khatchadourian

On December 1, 1974, Holy Resurrection Armenian Church of South Milwaukee (Soorp Haroutune) will celebrate the 50th Anniversary of its founding with His Grace, Archbishop Torkom Manoogian, the Primate of the Eastern Diocese of North America and Canada, presiding.

Our Holy Churches, in conjunction with their adjacent cultural centers, have become the embodiment of their expression of faith and hope, and to our ancestors, every word of the Bible was holy. In 301 A.D., the year of Armenian conversion, the inspiring prayers of St. Gregory the Illuminator and St. Gregory of Narek, the sweet scent of the many churches and monasteries, and the secular sound of the Armenian troubadours inspired Armenians to coexist as Church and nation through many centuries.

Although practically devoured through constant persecutions, Armenians in Diaspora were desperate to maintain their Christianity and practice their religious beliefs. So deep were their feelings that in 1912, in South Milwaukee, the first Parish Council was organized in St. Mark's Episcopal Church. In 1924, at Franke's Hall in South Milwaukee, the Reverend Vartan Tavidian along with twelve local Armenians, purchased St. Luke's Lutheran Church and transformed it into an Armenian Church where they could listen to the songs of Gomidas and the beautiful Sharagans.

Let us pray to God on the auspicious occasion of our 50th Jubilee, that He may accept with His all-loving sympathy, the departed souls of Soorp Haroutune Armenian Church who labored so unstintingly to perpetuate His glory. May He grant His blessings upon us who are still laboring in this world, and give us the strength and ability to carry on our duty in His love.

Let the bells of Holy Resurrection Armenian Apostolic Church (Soorp Haroutune) ring out forever to spread love, obedience, and the fear of God along the paths of the Orthodox Doctrine that was entrusted to us by our forebearers; that we, in this hospitable land, may grow and become stronger in our faith for the sake of His people and His Church.



## Holy Resurrection Armenian Apostolic Church

South Milwaukee, Wisconsin 53172 Office: 762-7460

FICE BOX 367 City of

City of Homes and Industry

City of SOUTH MILWAUKEE

SOUTH MILWAUKER, WISCONSIN MITZ

OFFICE OF THE MAYOR August 14, 1974

The Very Rev. A. Khatchadourian, Pastor Holy Resurrection Armenian Apostolic Church 909 Michigan Avenue South Milwaukee, Wisconsin 53172

Dear Pastor Khatchadourian:

The City of South Milwaukee, its residents and City Officials, express their extreme satisfaction in offering their applause to the Holy Resurrection Armenian Apostolic Church and Congregation on reaching this tremendous milestone of 50 years of religious history, through the Holy Resurrection Armenian Apostolic Church.

South Milwaukee shares with you in your pride and growth.

Sincerely,

CITY OF SOUTH MILWAUKEE

estiva had how int

CHESTER W. GROBSCHMIDT, Mayor

CWG:jj

2046RAP 2048RD AUSAUVC

Uning 3ωρηιβηίδ Հայաստանեայց Շկեղեցւոյ 50 րորդ տարեղարձի տ⁰նա կատարուβեան ուրախառին հանդիսունեանց պիտի նախագահէ՝ Թեմիս Բարեխնամ Առաջնորդ` Գեոշշնորն Տէր Թորգոմ Արբեպիսկոպոս Մանուկեան։

Այս խողքրդաւոր տ<sup>0</sup>ՆակատարուԹետոց <sup>0</sup>րերուն <sup>μ</sup>ող քնչեն գանգակները՝ Սուրը մարունեան։ Թող յիշուին ամեն անոնք,, որոնք աշխատեցան ու աղ<sup>0</sup>նեցին եկեղեցւոյս շինունեան եւ առաքելունեան սրբազան գործերուն մէջ եւ լուսոյ Խորաններուն մէջ քանգչեցնէ անոնց քայրենաբաղմ հոգիները։ Թող <sup>0</sup>րքնեալ ըլլան զաւակներո մեր քայաստանեայց, որոնք մաս եւ բաժին բերին այս շքեղ տ<sup>0</sup>նակա տարունեանց փայլուն յաջողունեան Տամար։ Թող Տէրը 50 տարիներ ալ տայ ամենուղ, ինչպէս Այն հ<sup>0</sup>տացաւ ձեր քայրերուն ու մայրերուն, կենդանի շունչ տալով ձեր եկեղեցիին, ձեր քայրենատեր ընտանիքներուն։

Onsthal pilme Shpnyund

Արշակ Վարդապետ Խաչատուրեան





His Holiness Vasken I visiting the parish, July, 1960





Annal Madagh, 1953

Sunday School Christmas Party, 1958

-



A.C.Y.O.A. Christmas Party, 1969



Madagh, 1970



Armenian Play, 1934



"Khachi Duvchootune" given to Very Rev. Soukias Kalfayan by His Holiness Vasken I, 1960.



Armenians circa 1913 employed at Glue Works.



Sunday School Picnic, 1974.



Sunday School Christmas Pageant, 1964.



Deacon Shnork Mouradian receiving Diocesan Precious Cross, 1963.



Honoring Mrs. Zarouhee Torosian, 1950.



Madagh, 1965





Bake Sale, 1969

Concert Choir, 1970

#### GODFATHER OF CHURCH Apkar Salbashian – 1924



#### The Armenian Community in South Milwaukee Brief History

1910 – Five Armenian men arrive in South Milwaukee to work in local factories, and shortly after established a rooming residence.

1912 – New emigrants swell their numbers to over 100, the majority from Kayseri province in Turkish Armenia from the villages of Tomarza, Jujoon, Everek, Chomaglou, others from Sivas and Kharpet.

1912-1913 – Feeling a need for religious services, a Board of Trustees is elected, with Hagop Yelanjian, Chairman; Mgerditch Vahradian, Vice Chairman; and Kaloust Dadian, Treasurer. Services are held by visiting Armenian clergymen at St. Mark's Episcopal Church. 1914-1918 – Among the men serving in the U.S. Army during World War I were: Ohannes Barsamian, Aram Chorbajian, Krikor Dgermanjian, Haji Baderian, Mihran Bashirian, Hadji Hajinian, Vahan Hougasian, Mgerditch Jakarian, Barsam Kaloustian, Hacher Kaloustian, Ghevont Kamakian, Vartanes Sahagian, Toros Savagian, Mateos Torosian and Owagim Yelanjian. The Armenian community is cited for its participation in the Liberty Bond program.

1915 – The first Armenian family arrives to live in South Milwaukee – Hoogas and Zarouhee Torosian with daughters, Roxie and Margaret, and infant son Harry.

1918 – After the war, many of the men travel back to their homeland, some to bring back wives who were left behind, others to return with brides for themselves and prospective brides for their friends.

1924 – Recognizing the need for a church to serve the increasing Armenian population, the city's Armenian elders call a meeting at Franke's Hall to organize a building fund committee. Soon after the initial meeting the committee purchased the former St. Luke's Church at 909 Michigan Avenue, for \$3,200 and invested an additional eleven thousand dollars to remodel the structure to meet their needs.

On October 3 and 4, 1924, Soorp Haroutune Armenian Apostolic Church was consecrated by Archbishop Dirayr Hovanessian. Charter Parish Council members included Apkar Salbashian, Godfather of Soorp Haroutune. Others were Haroutune Degermanjian, Vahan Jandegian, Boghos Kachigian, Hairabed Kalajian, Ghevont Kamakian, Mihran Hayalian, Hagop Samuelian, Hoogas Torosian, Hairabed Vahradian, Hagop Yelanjian and Krikor Zakian.

Der Vartan Tavidian was appointed the first permanent pastor, Shnork Mouradian the first Deacon. The Ladies Aid and Choir were also formed in 1924, and in that same year Mr. and Mrs. Mihran Hayalian became the first couple to be married in the new church.

1934 - With a fairly large Armenian-American community in South Milwaukee, Armenian language

classes were instituted at the local High School.

1942-A number of Soorp Haroutune's members living in West Allis and other distant areas of Milwaukee County form St. John's Armenian Church in West Allis.

1943 – The Sunday School is established with an initial enrollment of 40 students.

1941-1945 – World War II disrupts the life of parish members as almost 80 young men serve in the U.S. Armed Forces during the conflict. Three make the supreme sacrifice, and Gold Stars appear at the homes of George Mouradian, Charles Baderian and Reuben Markarian.

1946 - The ACYOA receives its charter.

1947 – The Soorp Haroutune takes a pioneer step and establishes the first Armenian cemetery in the United States. Founding fathers of the cemetery: the Very Rev. Soukias Kalfayan, Simon Tertadian, Kerovpe Balian, Kazar Barsamian, Shnork Barsamian, Tarkis Barsamian, Sarkis Dadaian and John Sarian.

1960 - On February 7, fire strikes Soorp Haroutune and the Altar is destroyed. On July 1, His Holiness Vasken I pays a visit to Soorp Haroutune's damaged church. During a brief service, Rev. Kalfayan is presented with a special cross from His Holiness in recognition of service to the Armenian Church. During this same year the membership voted to construct a new church. Plans and designs were presented to the congregation and on December 10, construction was started on a new \$125,000 edifice. Steven Barsamian. a member of Soorp Haroutune Parish, is ordained a priest and given the name of Der Arsen. A graduate of Catholicate Cilicia, a seminary near Bierut, he also studied at Seaburg Western Seminary and Garrett Biblical Institute in Evanston, and St. James Patriarchate in Jerusalem.

1961 – On July 6, Archbishop Sion Manoogian officiated at the cornerstone blessing of the new church.

1962 – The new Soorp Haroutune Church is consecrated on April 15, Archbishop Sion officiating. A dedication banquet held in the new church hall was attended by 300 people. In October, Miss Rosemary Jeknavorian and Dr. S. Armagan became the first couple to be married in the new church. On November 25, an Open House provided the public with an opportunity to view our new church.

1963 – Holy Resurrection Church becomes the new name of Soorp Haroutune through a directive from the Diocese. Holy Resurrection is a translation of Soorp Haroutune.

1964 – May 1-3, Holy Resurrection is honored to host the 62nd Annual Assembly of the Diocese of the Armenian Church. Approximately 30 clergymen and 100 delegates attend the sessions. In September the Divine Liturgy was televised over Station WTMJ-TV, with Rev. Guregh Kalfayan officiating and Deacon Hovhannes Kasparian directing the choir.

1965 – April 24-25, Holy Resurrection and our sister churches in West Allis and Racine participate in services commemorating the Fiftieth Anniversary of Armenian Martyrdom.

1969 – Holy Resurrection celebrates its 45th Anniversary, with Archbishop Sion as guest speaker. About 180 people attend a banquet on December 7, where mortgage burning ceremonies for the new church were performed. Three of the original founders were in attendance: Haroutune Degermanjian, Mihran Hayalian and Hairabed Kalagian.

1970 – Former members from out of town were invited to return to South Milwaukee July 24-26 for a weekend reunion celebration. Festivities included a concert presented by the Choir, a reunion dance, and the annual picnic. A new church organ is donated by the United Association of Tomarza Central Committee, South Milwaukee.

1974 – Holy Resurrection Church celebrates 50 years of service to the Armenian community of South Milwaukee. An Armenian dance features the November 30 program. Highlight of the two-day event is the Commemorative Service on Sunday, December 1, conducted by Archbishop Torkom Manoogian, followed by a banquet to close the celebration.

#### PRIESTS OF OUR CHURCH

1924-26	Der Vartan Tavidian
1926-	Der Yegishe Kahana Ashjian
1927-30	Khoren Dsayrakooyn Vartabed Lazarian
1930-33	Der Yeghia Kahana Kasparian
1934-38	Der Vartan Tavidian
1939-	Der Ghevont Apegha Arabian
1940-41	Der Karakin Avak Kahana Hovagimian
1941-43	Der Khoren Kahana Mamigonian
1943-61	Soukias Dsayrakooyn Vartabed Kalfayan
1962-65	Der Guregh Kahana Kalfayan
1966-68	Der Krikor Kahana Hairabedian
1968-72	Vazken Vartabed Keshishian
1972-	Arshag Vartabed Khatchadourian





#### **BIOGRAPHIES OF CLERGY – PAST AND PRESENT**

#### **REV. VARTAN TAVIDIAN**

Rev. Vartan Tavidian came to South Milwaukee in 1924 and served as the first priest for the new parish of Soorp Haroutune for two years. During the second year -1925 – he served both South Milwaukee and Racine. In 1926 he was assigned to California, and returned to Soorp Haroutune in 1934 to serve another four years.

#### **REV. KRIKOR HAIRABEDIAN**

Father Hairabedian was born in Beirut, Lebanon. He entered the Armenian Theological Seminary in Antilias, Lebanon and upon graduation was ordained a priest on June 28, 1953. Father Krikor served as parish priest in Beirut for six years and came to the U.S. in 1960. He was assigned to the Holy Resurrection parish in South Milwaukee and is presently engaged with missionary work "Renewal in Christ" and with the monthly publication for the same. He graduated with a B.A. degree in Elementary Education from the Dominican College, Racine, Wis.



## VERY REV. VAZKEN KESHISHIAN

Father Keshishian was born in Beirut, Lebanon. He studied in the Armenian Theological Seminary in Antilias, Lebanon (1949-1954). He was ordained a priest by the late Archbishop Mampre Sirounian in Cairo, Egypt and was assigned to the Armenian parish in Addis Ababa, Ethiopia in 1960. He later served in the parishes of Marseilles, France and Argentina. He came to the U.S. in 1963 and was assigned to the pastorate of Holy Resurrection Armenian Church in South Milwaukee in 1968. In 1972 he was transferred to the East Coast by Archbishop Torkom Manoogian.



#### **REV. GUREGH KALFAYAN**

Father Guregh Kalfayan was born in Aleppo, Syria, in 1932. A graduate of the Armenian Seminary in Antilias, Lebanon, he was ordained in 1958 by Archbishop Mampre Kalfayan, Primate. Father Guregh also studied psychology for 3 years at Springfield College, Mass., and served 4 years at St. John The Divine in Springfield. Assigned to Holy Resurrection in 1962, he simultaneously served St. John's Armenian Church, West Allis.

#### VERY REV. ARSHAG KHATCHADOURIAN

Very Rev. Arshag Khatchadourian was born in 1938 in Beirut, Lebanon. He entered the St. James Armenian Seminary in Jerusalem in 1953. Jarankavor Simon was ordained a deacon in 1956. Deacon Simon received ordination in Celibate Priesthood in 1960. As a member of the St. James Brotherhood, he served in the St. James Monastery from 1960 to 1966. His responsibilities to the Patriarchate were Choirmaster of the monastery and the local Armenian secondary school; in charge of the brotherhood's daily food; teaching Armenian history and religion. In addition, he assumed the pastorship of the Armenian nuns residing in the same place. Hayr Soorp Arshag came to the United States in February, 1966 and was appointed pastor of the St. Gregory of Narek church in Cleveland, Ohio and in September, 1972, he assumed the pastoral duties of Holy Resurrection Armenian Church in South Milwaukee, Wis.





#### Very Rev. Soukias Kalfayan

The Very Rev. Soukias Vardapet Kalfayan was ordained to the priesthood on September 16, 1943, and served the South Milwaukee church from 1943 until 1961, when he passed away. During that period he also served the parishes of Racine and West Allis on a part-time basis.

Born in Feneseh, Turkey, Rev. Kalfayan had served the Armenian church as an acolyte, choir member, and ordained Deacon. Following graduation from law school in Constantinople and service in the Turkish army in World War 1, he opened a law office. Subsequently he moved to France, then came to the United States in 1923 and operated a printing business in Detroit, Michigan, prior to entering the clergy.

The doctoral degree of Vardapet (Abegha) was conferred on Rev. Kalfayan by his Grace Archbishop Sion Manoogian in December, 1948. He was also honored in July of 1960, during services in South Milwaukee by His Holiness Catholicos Vasken I. His Holiness presented Father Kalfayan with a Holy Cross from Etchmiadzin – seat of the Armenian Church – in recognition of his long and faithful service to the church.

Father Kalfayan was also instrumental in establishing in South Milwaukee the first Armenian cemetery in the United States, where he is interred.

VERY REVEREND SOUKIAS KALFAYAN



Kalousd Tavidian served until 1947



Deacon Parsegh Vahradian



Deacon Shnork Mouradian

During the past fifty years, Holy Resurrection Armenian Church (Soorp Haroutune) was fortunate to have dedicated men working along with the pastors at all Services. Among them were Deacon Shnork Mouradian, who served in Soorp Haroutune Armenian Church for 45 years. In 1963, after his many years of labor, he was awarded a plaque by the Parish Council. He will ever be in our memory.

Kalousd Tavidian served not only as Deacon until 1947, but he further served his Church by acting as Choir Director during that period of time.

Deacon Parsegh Vahradian has also served at the Altar for many years. He was ordained by Archbishop Torkom Manoogian at Holy Resurrection.

Sub-Deacon Harold Baylerian has served the Church in many capacities since his early childhood. He is presently serving at the Altar as well as instructing the parish children in the procedures of assisting the priest during the Divine Liturgy.



Altar Servers, 1974

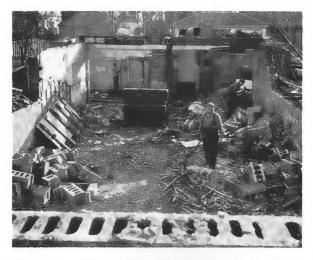
## **BUILDING OF THE CHURCH**



Consecrated on October 4, 1924, Soorp Haroutune Apostolic Church, 909 Michigan Ave., South Milwaukee, was the first Armenian church in Wisconsin.



Tragedy struck in February, 1960, when fire gutted the church and destroyed the altar.



The piano still stands on firm footing as workmen proceed with demolition of the fire ruined structure in November 1960 -first phase of constructing a new church.



A significant stride is made in building the new structure with completion of the foundation and walls of the church hall early in 1961.



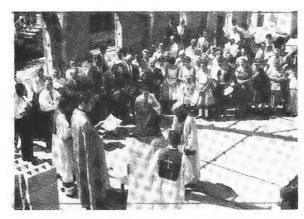
Work proceeds on schedule and the parabolic arches of the modern Byzantine design are erected in the Spring of 1961.



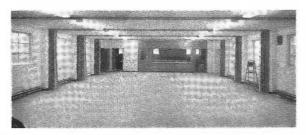
On July 6, 1961, Archbishop Sion Manoogian officiated at the laying of the cornerstone.



Placing historical church documents in cornerstone.



Parishioners partake in the cornerstone ceremonies.

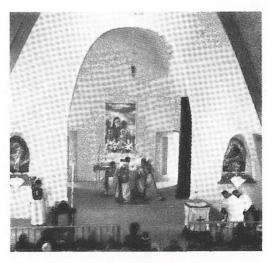


The Church hall nears completion.



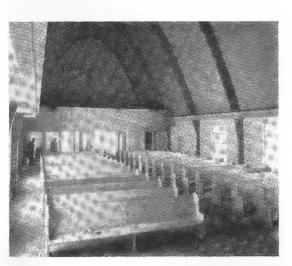


The new church begins to take its final exterior form in the winter of 1961-2.



Archbishop Sion Manoogian consecrated the new Soorp Haroutune Church on April 15, 1962 – a successful conclusion to the cooperative efforts of the 120 families in the Parish.

Just prior to completion of the church a carved marble cross was received from Etchmiadzin, a gift from his Holiness Vasken I, 130th Catholicos of the Armenian Church.



Early in 1962 the interior of the new Soorp Haroutune takes on final appearance.



Clergy attending 62nd Diocesan Assembly in South Milwaukee, 1964.



Kitchen Committee for Diocesan Assembly, 1964.



Diocesan Delegates and Committee Members - 1964.



1974 Diocesan Delegates Russell Kaishian and Grace Hadjinian with the Very Rev. Arshag Khatchadourian.

## PARISH COUNCIL MEMBERS

Present Parish Council Members are Gilbert Jandegian, Chairman; Peter Sahagian, Vice-Chairman; Barsam Barsamian, Treasurer; Meyer Jandegian, Co-Treasurer; John Gurinian, Sam Hadjinian, Mihran Balian, Charley Kademian, Russell Kaishian, and Nazar Balian.



Parish Council, 1974





Parish Council, 1952



Parish Council, 1949

Parish Council, 1962

## LADIES' AID EXECUTIVE COMMITTEE

Present Ladies' Aid Executive Committee is Doris Jandegian, Chairman; Mary Hayalian, Secretary; Roxie Jandegian, Treasurer; Arousiag Kaloustian and Arsha Boyajian, Advisors; Rose Esaian, Flower Committee.



Ladies' Aid Executives, 1974



Ladies' Aid, 1970



Ladies' Aid, 1957



Ladies' Aid, 1944

## CHOIR EXECUTIVE COMMITTEE MEMBERS

Choir Executive Committee Members are Mary Ambrookian, Chairman; Hampar Kaishian, Vice-Chairman and Director; Namzar Kaprelian, Recording Secretary; Mary Lewis, Corresponding Secretary; and Mary Haidarian, Treasurer.



Church Choir at WTMJ-TV, 1964



Church Choir, 1948



Church Choir, 1946



Church Choir, 1974

## SUNDAY SCHOOL

Sunday School Administration and Faculty Members for 1974-75 school year are Terry Ann Hadjinian, Superintendent; Grace Hadjinian, Assistant Superintendent; Violet Holupka, Secretary; Georgia Gavric, Nancy Shoman, Helene Holupka, Mary Hayalian, and Doris Jandegian, Teachers.



Sunday School, 1974-75



Sunday School, 1974



Sunday School, 1965



Sunday School, 1948



A.C.Y.O.A., 1948

EXECUTIVE COMMITTEE OF THE A.C.Y.O.A.

The executive committee of the

present A.C.Y.O.A. is Jerdell Lewis, Chairman; Mary Kademian, Vice-Chairman; Georgia Gavric, Secretary; Sandy Esaian, Treasurer; and

Rose Esaian, Advisor.

.



A.C.Y.O.A., 1969



A.C.Y.O.A. 1974

AGBU ARMENIAN SATURDAY SCHOOL and Yerevan Dance Ensemble organized in March, 1973.

School Administration:

Grace Hadjinian, Superintendent Margaret Cohen, Co-Superintendent Lorraine Nabedian, Secretary Mary Haidarian, Treasurer

#### Yerevan Dance Ensemble:

Kathy Kaishian, Chairman Lynn Kaishian, Secretary

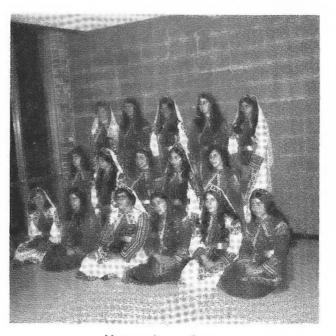
In September, 1973, Adult Evening Classes were instituted with Alice Ohanian as instructor.



Yerevan Dance Group



A.G.B.U. Saturday Armenian School



Yerevan Dance Group



Cemetery Committee, 1956

The Soorp Haroutune Cemetery Committee was founded by seven parishioners and the Very Rev. Soukias Kalfayan in 1948. The original members of the committee were Very Rev. Soukias Kalfayan, President; Mihran Hayalian, Chairman; Kerovpe Balian, Secretary; Shnork Barsamian, Treasurer; Simon Tertadian, Kazar Barsamian and Tarkis Barsamian. The present Cemetery Committee is Nerses Nersesian, Kerovpe Balian and Ronald Lewis.



Holy Resurrection Dartball Team, 1967.

Young Women's Guild Fashion Show 1965. In the history of Holy Resurrection, there existed two other organizations which functioned under the auspices of the Church.

The Young Women's Guild was organized in 1963. It was primarily a social organization which had as its purpose keeping the younger women of the parish strong and active in the Church. During their years of existence, they sponsored fashion shows, annual Christmas bazaars, rummage sales, dances, etc.....

The Dartball Club was formed Circa 1963. In the eight years of league competition, the team won several trophies and regional championships.





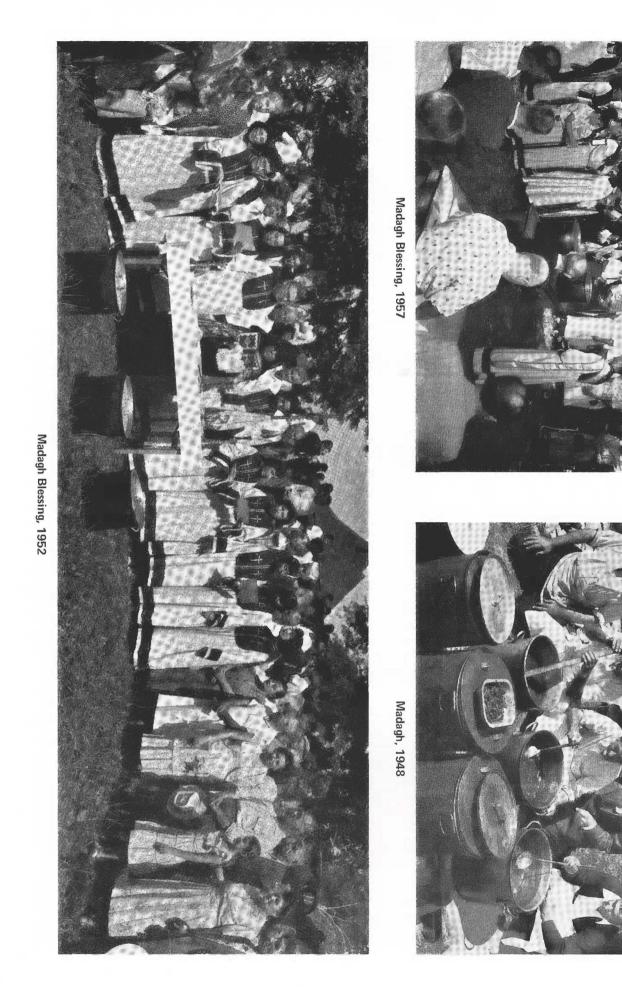
The Holy Ressurection Armenian Church – A.G.B.U. Library was organized in the Spring of 1974 with the following members: Helen Barsamian, Chairman; Margaret Cohen, Margaret Kademian and Mary Haidarian.

Ł

Y



Some of the Fiftieth Anniversary Committee members at work: Kathy Kaishian; Terry Ann Hadjinian, Russell Kaishian, Hampar Kaishian, Grace Hadjinian, and Mary Lewis.



## IN LOVING MEMORY OF SARKIS HAMPARIAN

#### FORMER "HOKAPARTZOU" OF OUR BELOVED CHURCH YEARS AGO

.

#### HUSBAND OF MRS. HANAZ HAMPARIAN FRESNO, CALIFORNIA

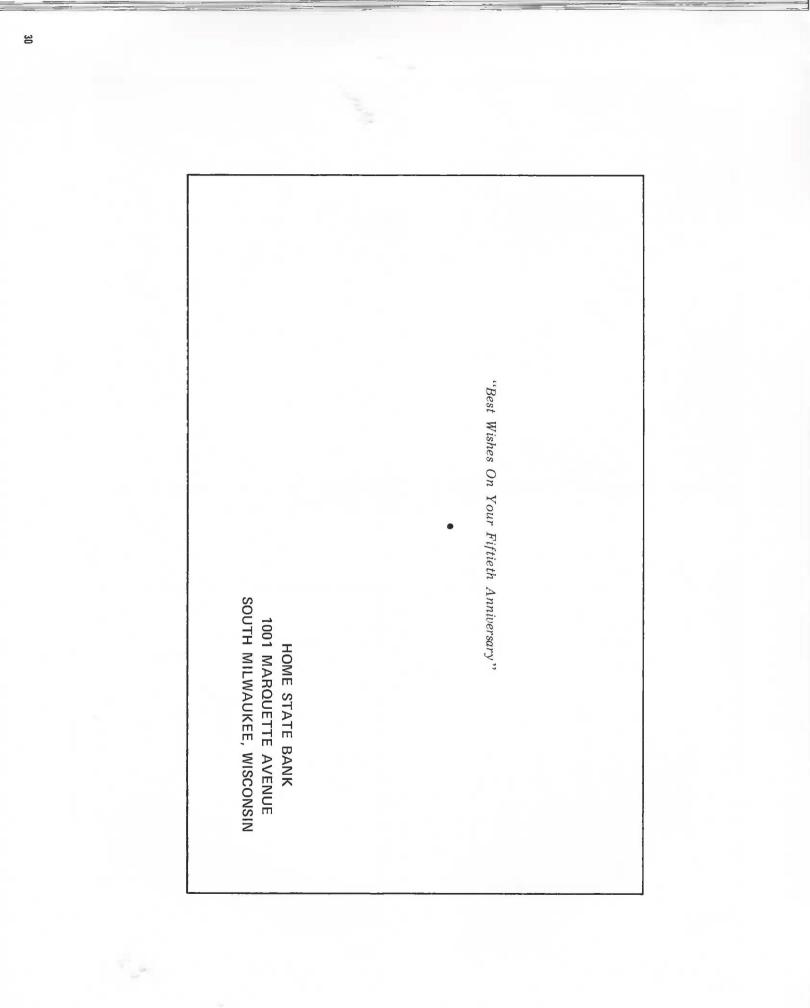
#### FATHER OF H. HAMPAR HAMPARIAN NORWALK, CALIFORNIA

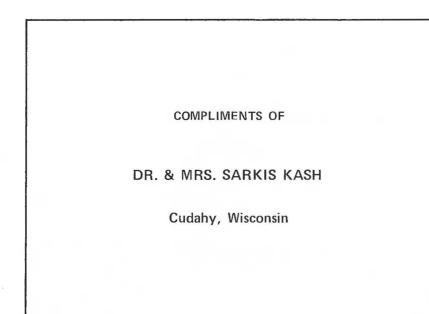
FATHER OF MRS. CARLOTTA PILIBOSIAN WAUKEGAN, ILLINOIS

> FATHER OF MRS. MARIE BESERES LAS VEGAS, NEVADA

> > BROTHER OF MR. KHATCHER KALOUSTIAN SOUTH MILWAUKEE, WISCONSIN

CONGRATULATIONS ON YOUR FIFTIETH ANNIVERSARY





Congratulations On Your 50th Anniversary

MR. & MRS. LEE N. GABRIEL

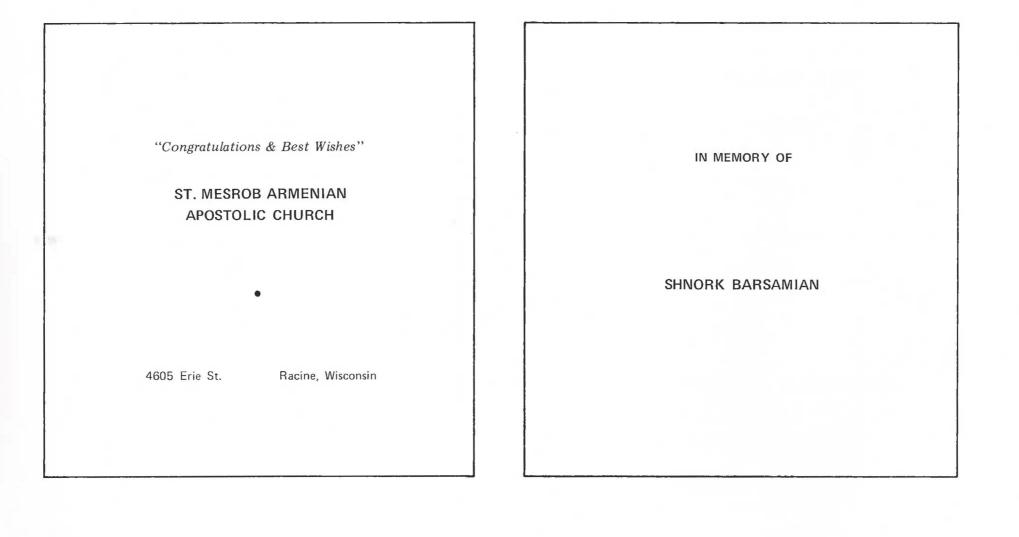
MILWAUKEE, WISCONSIN

## GEORGE'S FOOD & BEVERAGE CENTER

Meat — Groceries Beer — Liquor — Wine

#### 428 MONTANA AVENUE - SOUTH MILWAUKEE

Phone: 762-1232

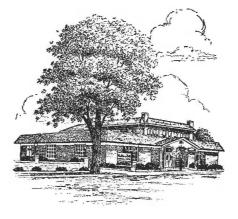


Best Wishes On Your 50th Year

RAY BELL

JEFFREY BELL

## MOLTHEN-BELL & SONS FUNERAL HOME



700 Milwaukee Avenue

South Milwaukee, Wisconsin

Phone: 762-0154

Over 55 Years Of Service To South Milwaukee

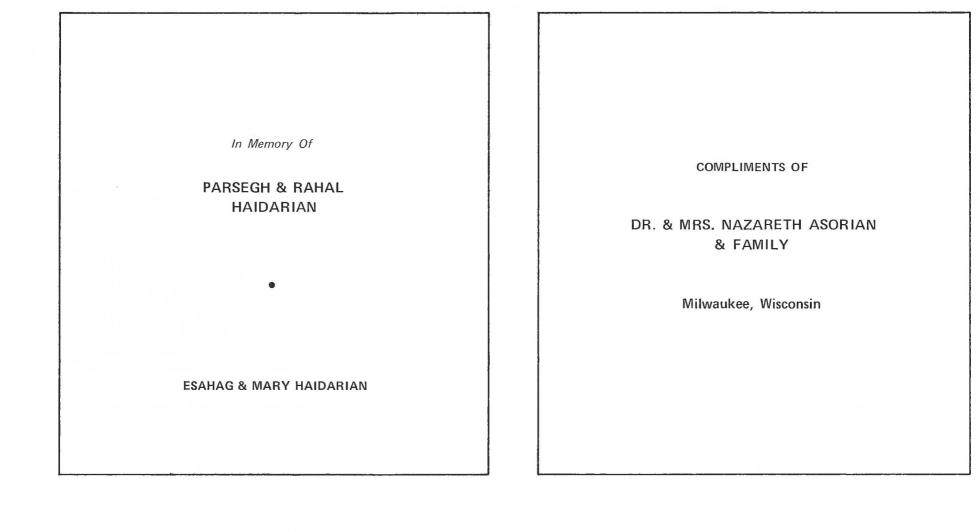
ANTHONY MOLTHEN

GREG MOLTHEN

In Loving Memory Of Our Beloved Fathers And Mothers

# SETRAK AND SOFIG HUDAVERDIAN DEACON SHNORK AND SANTOUG MOURATIAN & KRIKOR

MR. & MRS. VICTOR HUDAVERDIAN Dundee, Illinois



#### COMPLIMENTS OF

.

EDWARD APRAHAMIAN, D.O.

## APPLE VALLEY FABRICS

Zion, Illinois

GARO & PAULINE PANOSIAN, OWNERS

"FROM CALIFORNIA TO SOUTH MILWAUKEE

TO HONOR GRANDMA TOROSIAN"

Gabriel, Jule Dorian & Greg Hachigian "Congratulations On Your 50th Year"

#### SOUTH MILWAUKEE MARINE BANK

929 Milwaukee Avenue

South Milwaukee, Wisconsin

Phone: 762-7272

Banking Hours:

Daily 9:00 A.M. to 5:30 P.M. Friday 9:00 A.M. to 8:00 P.M.

MEMBER F.D.I.C.

With Compliments For The Fiftieth Anniversary"

In Memory Of MR. & MRS. SARKIS KAMAKIAN AND MATHEW KAMAKIAN

•

FROM THE FAMILIES OF

Mr. & Mrs. A. B. Campodonico San Antonio, Texas

Mr. & Mrs. Harry Bocatzian Redwood City, California In Memory Of

### **BOGHOS KACHIGIAN**

Mrs. Baidzar Kachigian Mr. & Mrs. Martin Kachigian Arthur Kachigian

Congratulations And Best Wishes On Your Anniversary

.

We Congratulate Your 50th Anniversary And Wish You A Healthy 100 Years

MR. & MRS. TOROS MADAGHJIAN

Racine, Wisconsin

SARKIS & ARPINE BARSAMIAN AND VARTON

Pasadena, California

#### In Memory Of

### **BOGHOS KACHIGIAN**

Mrs. Baidzar Kachigian Mr. & Mrs. Martin Kachigian Arthur Kachigian

Congratulations And Best Wishes On Your Anniversary

We Congratulate Your 50th Anniversary And Wish You A Healthy 100 Years

MR. & MRS. TOROS MADAGHJIAN

Racine, Wisconsin

SARKIS & ARPINE BARSAMIAN AND VARTON

Pasadena, California

OUR BEST WISHES TO THE ARMENIAN COMMUNITY OF SOUTH MILWAUKEE

Rev. & Mrs. Guregh Kalfayan & Family Miami, Florida

			والمؤسط ومشاورة ويتشارك بالمعروب سيلو مترجع محمد محمد ومعتمين ومعتمد والمتعادة
		COMPLIMENTS OF	
	BEN & JERRY'S		
	STANDARD	STANDARD	SERVICE
2318 Tenth Avenue - South Milwaukee			
		Phone: 762-9902	

In Memory Of Husband

NERSES KARAMANIAN Who Served The Church As Trustee & Auditor

FATHER SARKIS JIVANIAN An Active Church & AGBU Member

MOTHER GULBIHAR JIVANIAN A Faithful Churchgoer

HRIPSIME KARAMANIAN

In Memory Of The

BARSAMIAN & SAVAGIAN FAMILIES In Loving Memory Of

MELKY NERSESIAN Devoted Member

MRS. TOURFANDA NERSESIAN MR. & MRS. RONALD G. LEWIS JERRDELL & JULENE

The John Polasek Family Orlando, Florida "CONGRATULATIONS"

R. J. SCHAUER, INSURANCE

920 Milwaukee Avenue South Milwaukee, Wisconsin

Phone: 762-3232

Best Wishes For A Very Successful 50th Anniversary

ST. GREGORY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

Chicago, Illinois

1.1

#### BARSAMIAN - BOGOSIAN

Oriental Rugs - Importers Since 1913

PHONE

276-2656

276-3545

603 N. Milwaukee, St. Milwaukee, Wisconsin

#### HERBERT BARSAMIAN

In Memory Of

KOHAR LEVONIAN & HAROUTUNE BAYLERIAN

POWER INC.

- OVER 1300 FIXTURES ON DISPLAY
  IN OUR SHOWROOM
- ONE OF MILWAUKEE'S LARGEST STOCKS OF GLASSWARE, BULBS, FIXTURE PARTS AND WIRING NEEDS
- QUALITY LAMP & FIXTURE REPAIRING, ALTERATION & REFINISHING

6529 W. FOND DU LAC AVE. Milwaukee, Wisconsin

.

GIL JANDEGIAN, OWNER

Mr. & Mrs. Harold Baylerian

I Salute Holy Resurrection On Their Fiftieth Anniversary

In Memory Of All

CHARTERED MEMBERS

HAIRABED KALAGIAN Milwaukee In Memory Of

## NERSES KAISHIAN

Mr. & Mrs. Russell Kaishian

In Memory Of

ARMEN SOUVAJIAN Fifty Years, A Devoted Member Of Soorp Haroutune Church

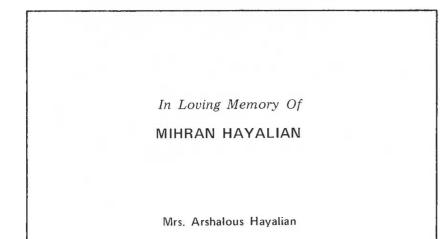
Mrs. Armenouhi Souvajian

In Memory Of

VAHAN & GUELEZAR JANDEGIAN

٠

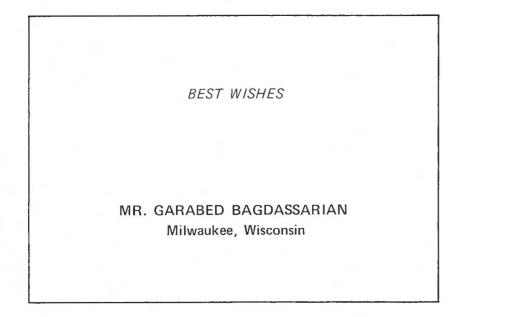
Mr. & Mrs. Sarkis Cherkinian RACINE, WISCONSIN COMPLIMENTS OF MIKE & ELSIE KALOUSTIAN Visalia, California



AUTOMOTIVE SALES CO., INC. Body Shop Supplies & Equipment

> 211 North Chicago Avenue South Milwaukee, Wisconsin

> > (414) 764-3070



In Memory Of HENRY NISHAN AMBROOKIAN • Mary Ambrookian & Sons Henry Nishan Jr. Robert Peter Congratulations & Best Wishes

### PARKWAY FLORAL

915 Milwaukee Avenue, South Milwaukee PHONE 762-0246

## **AXELSEN MOTORS**

Excellent Cars

101 N. Chicago Avenue, South Milwaukee Phone: 764-2350

"CHUCK" BEHLENDORF AGENCY

'American Family Insurance'



5222 S. Packard Avenue Cudahy, Wisconsin 53110

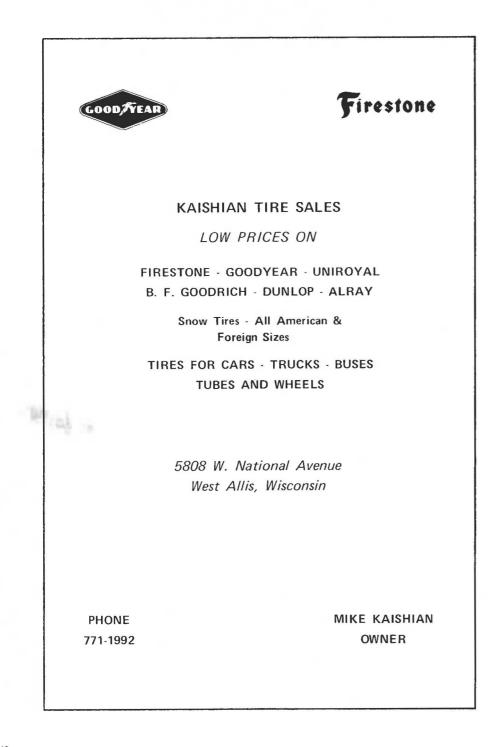
> OFFICE: 769-6350 RES: 764-4346

## **HEWITT'S GOURMET HOUSE**

Excellent Cuisine - Fine Cocktails Organ Bar - Party Rooms

800 Milwaukee Avenue South Milwaukee, Wisconsin

PHONE: 762-2382



Compliments Of

## MRS. MARIE SAMUELIAN HOVSEPIAN & SAMUELIAN FAMILY

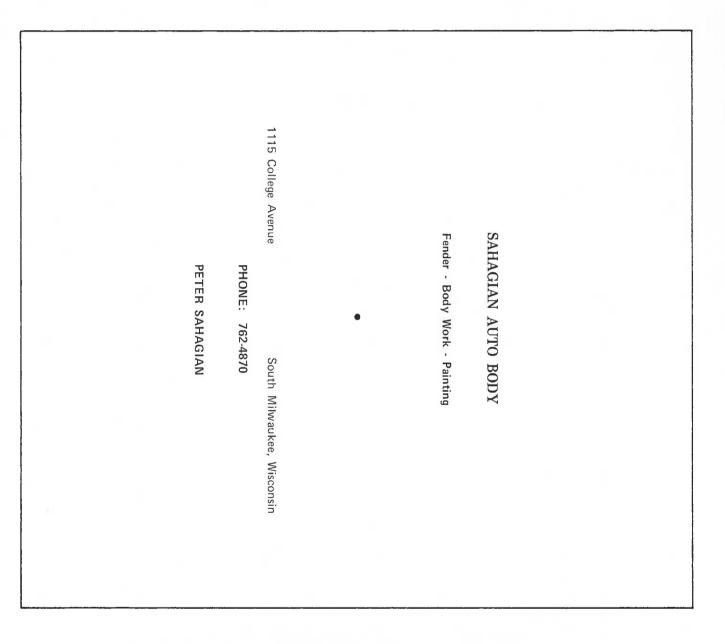
Drexel Hill, Pennsylvania

Congratulations On Your Fiftieth Anniversary

BEST WISHES FROM

Jack & Alice Antreassian New York, New York

DR. S. ARMAGAN & FAMILY



In Memory Of

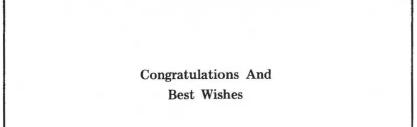
## KAZAR AND HNAZANT BARSAMIAN

Marian Barsamian Barsam & Helen Barsamian & Family

Charlotte & Gerald Ahigian & Family

Alice & Paul Maroukian & Family

Michael & Carol Barsamian



SARKIS & MADELENE TCHEJEYAN Santa Barbara, California In Memory Of

#### HACHER & ZARTAR AGHBASHIAN

Mr. & Mrs. Abraham Aghbashian

QUALITY HOME FURNISHINGS

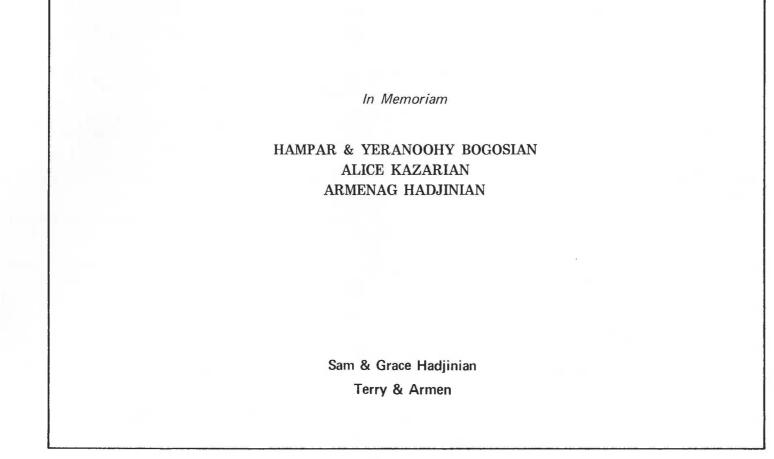
DINESEN FURNITURE & CARPETING "Our Location Is Local"

1219 MILWAUKEE AVENUE SOUTH MILWAUKEE

Phone 762-3400

Congratulations On Your Fiftieth Anniversary

MR. & MRS. HACHER KALOUSTIAN



Congratulations To Our Hometown Church

JOHN & ANNA VAHRADIAN CARL & IDA VARADIAN IN MEMORY OF HAIRABED HAIDARIAN

## MRS. SHOSHANIG HAIDARIAN & FAMILY

Mark Varadian

David Varadian

In Memory Of

SIMON & HOSANNA GURINIAN

John Gurinian - Sara Kunjosian Charlotte Azarian - Ann Mills Mary Olsgaard PATRONS -

MRS. ZAROUHEE TOROSIAN MR. & MRS. MEYER JANDEGIAN MR. & MRS. ED KAPRELIAN, RACINE, WIS. MR. & MRS. ARSEN ANDEKIAN, RACINE, WIS. JOHN & GLORIA KAISHIAN, GREAT LAKES, ILL. MR. & MRS. ARAM MALKASIAN H. TOROSIAN, CHICAGO, ILL. HARRY AGHBASHIAN, ROSEMEAD, CALIF. MR. & MRS. ARMAND BENDIAN MR. & MRS. HAMPAR KAISHIAN VICTOR MANIAN MR. & MRS. CHARLES DADIAN, RACINE, WIS. CAVENEY & COMPANY MR. & MRS. ANTHONY KASHISHIAN TOM & ROSE SERAYDARIAN, CHERRY HILL, N. J. MR. & MRS. HARRY KARIAN ROSE TANELIAN AND DARRELL PETER G. SAHAGIAN, MADISON, WIS. MR. & MRS. ALEX HAIDARIAN MR. & MRS. HACHER KASHISHIAN HARRY & MARY AKGULIAN, RACINE, WIS. MR. & MRS. MEHRAN BALIAN MR. & MRS. E. KASHIAN MR. & MRS. ESAY ESAIAN

#### SPECIAL THANKS TO:

Bruce Barsamian Kaiser Boyajian Peter Boyajian Del Cohen Rita Hayen Alice Ohanian Nancy Ohanian Peter Tamuzian

We are deeply indebted to them for their help in the preparation of this booklet.

#### ale ale ale ale ale ale ofe

All pictures and copy contained in this booklet were utilized at the discretion of the Booklet Committee. Any omission of names and pictures is unintentional.

#### afa ofe she ofe els ofe ofe

#### **50TH ANNIVERSARY COMMITTEE**

Grace Hadjinian, Chairman Russell Kaishian, Co-Chairman Kathy Kaishian, Secretary Mary Lewis, Treasurer

#### **Booklet Committee**

Hampar Kaishian, Chairman Kathy Kaishian Terry Ann Hadjinian

#### THE RIGHT WAY

By building and using this edifice, the Founders of this Church did their part toward their salvation, toward their performance of civic service and toward the honor and glory of the Holy Trinity.

Now, It is for us the living to perpetuate their Christian heritage, to bear their "Toroli of Light", to sustain and advance their ideals of Brotherhood by attending church regularly, not withstanding our inability to understand its liturgy.

By so doing we keep faith, and link with Universal and Eternal Truths and Virtues. Thus we accrue and become the recipients of Heavenly Blessings here and hereafter.

FRANK BARKIS MARKARIAN